

## הקליטה המוצלחת של אבא שלי

שמי יוחאי נהרי, אני אַדְרִיכָל<sup>1</sup> נולדתי בישראל בשנת 1964. אני רוצה לספר לכם את הסיפור של אבא שלי, יחיאל.

אבא עלה לארץ מתימן<sup>2</sup> בשנת 1949 כשהוא הגיע לארץ הוא היה ילד קטן בן 7, יתום<sup>3</sup>, וכל שנות הילדות שלו עברו בבית יתומים<sup>4</sup>. אבא שלי אוהב מאוד לספר על בית היתומים שבו הוא חי כשהיה ילד. למנהל בית היתומים קראו דוקטור רוטשילד. דוקטור רוטשילד עוֹדָד אותי ללמוד. הוא תמיד אמר לו: "אם תלמד טוב ותתאמץ, תצליח בכל מה שתרכה". אחרי הלימודים, אבי שירת בצבא בצִנְהָנִים, ואחר כך עבד שנים רבות כמדריך בכפר הנוער "ימין אורד". הוא יהודי וישראלי גאה.

למרות הילדות הקשה שלו, אבי הצליח לנצל את ההזדמנויות<sup>5</sup> שהיו לרשותו במדינה החדשה. הוא המשיך ללמוד, והיום הוא דוקטור ומורה לספרות חז"ל, ואב לשלושה ילדים מוצלחים ומשכילים בְּזִכּוֹת עֶצְמָם.

גם אמא שלי עלתה לארץ מתימן. היא אַקְדָמַיִת, ועבדה כמורה לתנ"ך וספרות בבית ספר תיכון.

לאחרונה שומעים יותר ויותר טענות על קיפוח ואפליה<sup>6</sup> של עדות המזרח. אני חושב שגם אם נעשו טעויות, צריך להסתכל על חצי הכוס המלאה<sup>7</sup>. חשוב לזכור כמה קשה היה למדינה קטנה, חדשה ומְאֵיֶמֶת, שבה חיו 600,000 תושבים עייפים ממלחמת העצמאות, לקלוט מספר גדול מאוד של עולים בזמן כל-כך קצר. עוד היום, מדינת ישראל ממשיכה לקלוט עולים בהצלחה רבה.

אני לא יכול לתאר את חיינו אילו הוריי היו נשאים בתימן, הרי התקדמנו<sup>8</sup> בכל האספקטים. אישית, מעולם לא הרגשתי שיש לי פחות הזדמנויות, או שמתייחסים אלי שונה מפני שאני "תימני". גדלתי בסביבה "ישראלית", והרגשתי שייך<sup>9</sup>. יחד עם זאת, בשנים האחרונות אני שואל את עצמי עד כמה הזהות ה"ישראלית" איתה גדלתי הייתה בעצם "אשכנזית", האם ההצלחה וההשתלבות שלי ושל הוריי באה במקור של וְתוֹר<sup>10</sup> על זהות ה"מזרחית".

יוחאי נהרי, "אני מרגיש ישראלי לכל דבר" (עדות אישית)

<sup>1</sup> Architecte

<sup>2</sup> Yémen

<sup>3</sup> Orphelin

<sup>4</sup> Orphelinat

<sup>5</sup> Opportunités

<sup>6</sup> Discrimination

<sup>7</sup> La moitié pleine du verre (être optimiste)

<sup>8</sup> Faire des progrès

<sup>9</sup> Intégré

<sup>10</sup> Renoncement

# ÉVALUATION 2

(3<sup>e</sup> trimestre de la classe de première)

## Compréhension de l'écrit et expression écrite

### Niveaux visés

LVA: B1-B2

LVB: A2-B1

### Durée de l'épreuve

1 h 30

### Barème : 20 points

CE: 10 points

EE: 10 points

**REMARQUE A L'ATTENTION DES CONCEPTEURS : ce qui figure ci-dessous en rouge s'adresse à vous et non aux futurs candidats.**

L'ensemble du sujet porte sur l'axe n° 7 du programme : **Diversité et inclusion**

Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit
- 2- Expression écrite

*Pour le sujet définitif, dans la partie 1, « Compréhension de l'écrit », les concepteurs ne feront qu'une proposition, la proposition 1 ou la proposition 2. Nous donnons ici les deux propositions avec 1 exemple pour chaque formulation (1 et 2) .*

## 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Titre du document : הקליטה המוצלחת של אבא שלי

Support d'évaluation : 1 texte

### A- Proposition 1

Vous rendrez compte en hébreu du document (compte rendu libre). 80-100 mots.

### B- Proposition 2

#### I. Exemple N° 1 (Formulation 1)

Le personnage pense qu'il faut regarder le verre à moitié plein. Expliquez pourquoi.

יוחאי נהרי כותב ש"צריך להסתכל על חצי הכוס המלאה". הסבירו על-פי הטקסט למה הוא מתכוון.

#### II. Exemple N° 2 (Formulation 2)

Précisez le point de vue de l'auteur sur l'intégration de son père et sa famille en Israël et donnez des exemples.

מדוע **יוחאי נהרי** חושב שאביו **יחיאל** ומשפחתו השתלבו יפה בחברה הישראלית? תנו לפחות שלוש דוגמאות מהטקסט.

## 2. Expression écrite (10 points)

**Pour la partie 2, « Expression écrite », le candidat a le choix entre deux questions : A ou B.**

Vous traiterez **en hébreu** l'un des deux sujets suivants au choix. Vous répondrez en 80-100 mots au moins.

### Question A

Vous lisez dans un blog trois réactions au document que vous venez de lire. De quel avis vous sentez-vous le plus proche ? Pour quelles raisons ?

תלמידי כיתות י"א בבית-הספר שלכם קראו את דברי **יוחאי נהרי** באינטרנט. הם כותבים בבלוג של הכיתה את דעתם. עם איזו דעה אתם הכי מזדהים? נמקו.

**אודן** : נכון שפעם הייתה אפליה , אבל היום, ב-2019, אין בישראל יותר שום הבדל בין אשכנזים ומזרחים.

**נעמי** : לא נכון. שום דבר לא השתנה. האשכנזים הקימו את המדינה וגם היום הם שולטים במדינה. המשפחה שלי באה מ**מרוקו**. אף אחד לא עזר להם ואף אחד אצלנו לא הלך לאוניברסיטה.

**שירי** : שניכם טועים. נכון שיש עדיין אפלייה, אבל מי היה מאמין שיהיו ב-2019 כל-כך הרבה פוליטיקאים, סופרים ושופטים מזרחים? .

### Question B

Vous écrivez un Mail à l'auteur du texte que vous venez de lire. Commentez la citation et répondez à la question :

**יוחאי נהרי** כותב : "בשנים האחרונות אני שואל את עצמי עד כמה הזהות ה"ישראלית" איתה גדלתי הייתה בעצם "אשכנזית", האם ההצלחה וההשתלבות שלי ושל הוריי באה במקור של ותור על הזהות ה"מזרחית"?".

האם כדי להיות ישראלי צריך לוותר על הזהות המזרחית? כיתבו מייל ליוחאי נהרי והסבירו לו את דעתכם.